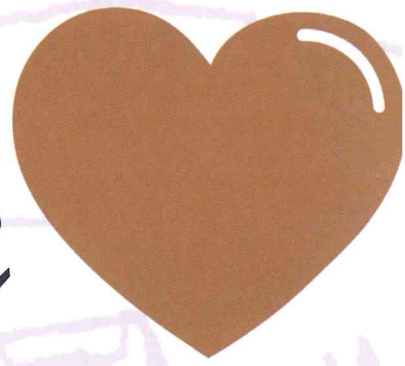


Cuges au Mag



Magazine municipal mensuel de Cuges-les-Pins - N°35 - Octobre 2018

DOSSIER : BILAN SUR LA MÉDIATHÈQUE VOIRIES & TRAVAUX

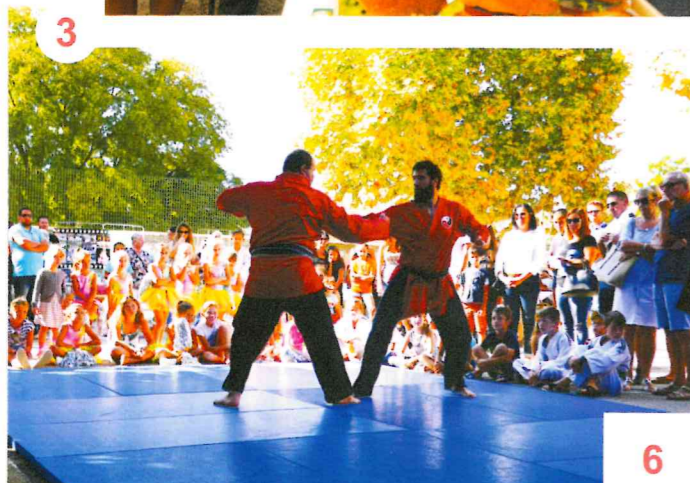
RENCONTRE AVEC TADLACHANCE
LES PLANTES MÉDICINALES
VIE D'AUTREFOIS : COLLINES & SCIERIES



www.cuges-les-pins.fr



RETOUR EN IMAGES



- 1 Burger party organisée par le comité des fêtes pour la libération de Cuges
- 2 France 3 est venue filmer M. le maire pour un reportage qui sortira à la fin de l'année.
- 3 Merci à toutes les associations présentes au forum des asso : une belle matinée !
- 4 Dépôt de gerbe au monument aux morts pour la libération de Cuges
- 5 Soirée jazz organisée par la municipalité avec la voix exceptionnelle de Mariannick St-Céran
- 6 Simone Malafronte a fêté ses 100 ans au club de l'âge d'or en compagnie des élus
- 7 Pour les 20 ans de l'association, Cugistoria a organisé une chasse au trésor dans Cuges.

EDITO



Coup de gueule !

Je ne laisserai pas dire n'importe quoi sur nos supposées actions à l'encontre de la médiathèque, je ne laisserai pas manipuler l'opinion par ces quelques organes partisans qui agitent le drapeau rouge et appellent à la révolte... **Non, La médiathèque de Cuges n'est pas en danger contrairement à ce que certains esprits malveillants peuvent prétendre.**

Oui nous avons eu un départ à la retraite en 2018 que nous avons immédiatement remplacé par un CDD. Aujourd'hui, trois postes et demi sont pourvus et je suis désolé, mais la commune ne peut absorber les dépenses supplémentaires des coûts de remplacement liés aux arrêts maladie car malheureusement le budget de la commune n'est pas extensible. Cinq personnes ont au total été payées cet été pour la seule médiathèque de Cuges, **faut il augmenter les impôts pour faire encore plus ?**

De quoi nous accuse-t-on ? D'avoir augmenté le budget de ce service de 35% depuis notre arrivée en 2014 et d'y avoir investi plus de 23 000 € en y créant un espace numérique (Fab Lab) ? D'être la seule médiathèque du département à avoir des effectifs et un budget aussi important en comparaison des communes de même envergure ? Je crois d'ailleurs que les Cugeois seront surpris d'apprendre que notre budget est plus de deux fois supérieur à celui de la médiathèque de Gémenos ! **J'invite nos chers lecteurs à lire le dossier « spécial médiathèque », en page 9, rédigé pour démontrer que notre politique de la culture n'est pas celle que l'on nous prête.**

Alors aujourd'hui je m'adresse à nos opposants, aux pollueurs d'opinion qui surfent sur la désinformation et propagent de fausses idées pour semer le doute dans l'esprit des Cugeois.

Quant au collectif dont l'objectif est de « vivre ensemble », celui qui se dit être « apolitique » (!) qu'il soit rassuré : mon ambition n'est pas de faire de ce village un village où il ne fasse pas bon vivre, en témoignent les travaux que nous accomplissons depuis 4 ans qui contribueront à embellir notre cadre de vie, pour le bien de tous. L'intervention du collectif aurait pu être acceptable si elle n'avait pas pris pour référence les publications faites par ces « scribouillards » partisans qui s'expriment dans Méfi et sur d'autres réseaux. Il ferait mieux de s'interroger sur les auteurs de ces publications nauséabondes et calomnieuses dont les pseudos dissimulent à peine l'identité et nous ramènent à la triste réalité de ce que fût leur politique « exemplaire ». Quant au fait de dire : « Que nous préférons faire une sardinade plutôt que de donner du budget à notre médiathèque... », qu'il sache que les sardines sont offertes chaque année gracieusement par le magasin **Carrefour de Cuges !**

Que les choses soient claires et dites une bonne fois pour toute, je ne me laisserai pas impressionner par ces personnes dont la seule motivation consiste aujourd'hui à faire échec à notre politique. Il nous reste un an et demi pour finir ce que nous avons entrepris, c'est notre détermination et aussi notre combat car malheureusement l'énergie que nous déployons à nous battre, nous ne la consacrons pas à mener les actions, mais c'est sans doute ce qui motive nos opposants dont le seul objectif est de porter le chaos ! Dans un an et demi, ce sera alors aux Cugeois de faire le bilan de nos actions et de décider s'ils veulent revenir au temps d'avant, celui de leur politique idéologique, partisane et inefficace, mais cela j'en doute vraiment...

Le Maire

Bernard Destrost

SOMMAIRE

- 2 Retour en images
- 3 Edito
- 4 - 5 Vie municipale
- 6 - 7 Travaux
- 8 Dossier La voirie
- 9 Dossier Médiathèque
- 10 Associations
- 11 Rencontre avec... tadlachance
- 12 Les plantes médicinales
- 13 Portrait
- 14 Tribune libre
Petits bonheurs
A vous la parole
- 15 Vie d'autrefois

RABAT Agenda
En octobre

SUITE AU SONDAGE

Notre sondage au sujet des supports de communication est désormais clôturé. Nous remercions toutes les personnes qui y ont participé. Vous trouverez le résultat sur notre site internet rubrique vie municipale /info communale. Nous avons pris en compte toutes les réponses et les demandes et afin d'y répondre au mieux, nous vous proposons pour ce mois d'octobre une nouvelle version du Cuges au cœur Mag. En espérant qu'il soit à la hauteur de vos attentes ! Bonne lecture !



VIE MUNICIPALE

BONNE RETRAITE DOCTEUR !

Il l'avait annoncé depuis de nombreux mois pour préparer chacun de ses patients à son départ.

Le dernier samedi d'août, le docteur Motte a fermé la porte de son cabinet médical pour la dernière fois et a pris sa retraite en toute discrétion.

De nombreux habitants, petits et grands, se joignent à nous pour vous dire MERCI et passez une bonne retraite bien méritée !

DÉCHETS & ENCOMBRANTS



Afin de conserver une ville propre et salubre, nous vous rappelons que le ramassage des ordures ménagères se fait à Cuges les lundis, mercredis et vendredis matins.

La déchetterie est quant à elle ouverte du lundi au samedi de 9h à 17h et le dimanche matin de 8h30 à 12h30.

Pour tous renseignements sur les ordures ménagères, encombrants et déchetterie, contactez le : **04.42.18.19.79** (service déchets du conseil de territoire du Pays d'Aubagne et de l'Etoile).

STÉRILISATION DES CHATS

L'association «Heaven et les chats des rues», partenaire de la municipalité de Cuges, va commencer une campagne de stérilisation des chats errants sur notre commune à partir du 15 octobre 2018.

CIMETIÈRE

Le service cimetière recherche des informations pour compléter ses dossiers. Si vous êtes concernés par une concession ou si vous disposez d'informations merci de contacter le : 04 42 73 39 41

HANDICAP : ALERTE AU DÉMARCHAGE ABUSIF

Commerçants, professions médicales, gestionnaires d'établissement recevant du public (ERP), soyez vigilants !

Suite à des plaintes de commerçants, la mairie tient à vous informer que des sociétés peu scrupuleuses, se disant mandatées par la Préfecture, essayent de vendre par téléphone, ou par courrier, leurs prestations de bureau d'étude pour la mise en conformité «handicap» de vos locaux.

La préfecture demande de signaler ces sociétés à la répression des fraudes :

Direction Départementale de la Protection des Populations (DDPP)
22 rue Borde, 13008 Marseille

Tel : 04.91.17.95.00

Et avertir l'élue au Handicap, Madame Antonucci, en mairie.

INSCRIPTIONS ÉCOLE MATERNELLE

Afin de prévoir les effectifs de l'école maternelle pour les années à venir, nous demandons aux parents des enfants nés en 2016 de se rendre au service enfance afin de préinscrire leurs enfants munis impérativement du livret de famille (ou extrait d'acte de naissance de l'enfant) et d'un justificatif de domicile, et ce avant le mois de novembre 2018.

Info : 04.42.73.39.43

FERMETURES EXCEPTIONNELLES

La mairie sera exceptionnellement fermée les vendredi 2 et samedi 3 novembre en raison de la Toussaint.

LISTE ELECTORALES



Vous souhaitez vous inscrire sur les listes électorales ?

Vous avez déménagé ?

Merci de contacter le service élections au : 04.42.73.80.11

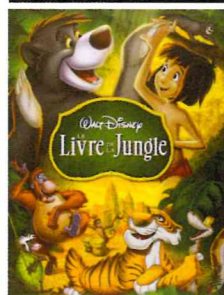
C.C.A.S ET ALICE

Dans le cadre des actions conduites par le CCAS et en partenariat avec l'association ALICE, chaque mois, dès octobre 2018, sera proposée dans les locaux du CCAS une demi-journée d'informations sur un secteur d'activité en particulier et sur des métiers liés.

Seront ainsi présentés les métiers du froid et de la climatisation, les métiers de la santé et de l'aide à la personne, les métiers de l'industrie, du bâtiment, des services... Caractéristiques des métiers, opportunités d'emploi, possibilité d'évolution, formations utiles... Ces thèmes seront abordés par l'association ALICE avec ses partenaires notamment l'AFPA (Agence pour la formation professionnelle des adultes). Tous les publics, demandeurs d'emploi ou salariés, jeunes ou adultes, sont les bienvenus. ALICE proposera également son aide à la finalisation d'un projet, à la recherche d'une qualification, à la rédaction d'un CV et/ou d'une lettre de motivation.

La prochaine matinée d'informations se tiendra le mercredi 24 octobre à partir de 10h30. A cette occasion, nous pourrons vous présenter l'offre de formation dans la région, ouverte à l'AFPA dès novembre.

CINÉ



Mercredi 10 octobre 14h30

Le Livre de la Jungle

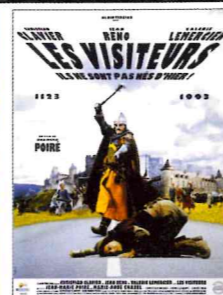
Salle des mariages



Vendredi 19 octobre 20h30

Larguées

Salle des mariages



Mardi 30 octobre 14h30

Les Visiteurs

Salle des mariages



Mardi 6 novembre 18h30

Thelma, Louise et Chantal

Salle des mariages

MÉDIATHÈQUE



AU PROGRAMME CE MOIS-CI

LES PLANTES MÉDICINALES DE CUGES



Du 16 octobre au 17 novembre

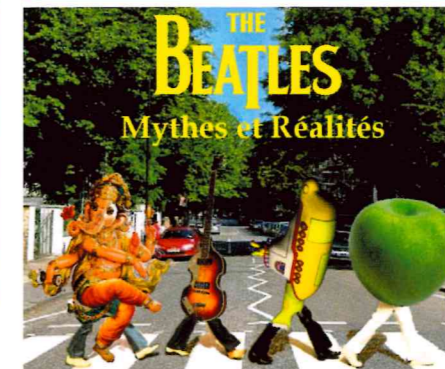
Sous l'égide de Soeur Marie-Hélène Jean, une exposition réalisée par un collectif cugeois passionné de plantes, vous fera découvrir le patrimoine médicinal de Cuges et de ses environs à travers les plantes les plus courantes et les plus faciles à reconnaître.

Introduction à quelques techniques de préparations simples pour les petits maux de chaque jour.

Le samedi 17 novembre à 10h à la médiathèque, échanges, questions et réponses autour des plantes médicinales.

Bienvenue à tous !

CONFÉRENCE MUSICALE



Vendredi 5 octobre à 20h Conférence musicale

« The Beatles : mythes et réalités »

Des anecdotes, relatées avec humour, agrémentées d'extraits inédits de films, de photos rares et d'illustrations musicales originales.

Soirée gratuite sur réservation au **04.42.73.39.55**

JEU BD COLLABORATIF



La Métropole à travers sa manifestation « Lecture par Nature » et la médiathèque de Cuges vous proposent un jeu BD collaboratif. Lors de 2 ateliers, le jeudi 25 octobre et le vendredi 26 octobre de 9h30 à 12h30, vous apprendrez à créer l'univers d'un jeu sous forme de bande dessinée puis vous passerez à la programmation.

Imaginez l'univers de votre jeu vidéo, lancez-vous dans la recherche graphique des personnages... pour vous aider, deux intervenants de l'association BADAM ainsi que vos bibliothécaires.

N'hésitez pas à vous inscrire au **04.42.73.39.55.**

Ateliers gratuits, tout public à partir de 11 ans (places limitées à 15 personnes).

LES SÉANCES DE CONTES REPRENENT !

Venez nombreux **le mercredi 3 octobre à 16h30 à la médiathèque**, séance contes pour tous les enfants de la maternelle à l'élémentaire avec Marie-Line de l'association Muzzynote.

Samedi 13 octobre à 11h contes et comptines : des petites histoires, de la musique pour les plus petits de la crèche à la maternelle avec l'association Muzzynote.



TRAVAUX



L'AVANCEMENT DES PROJETS

INFOS TRAVAUX ÉCOLE MOLINA

- 1 Un sas de sécurité a été créé à l'école Molina pour permettre une sortie des élèves plus fluide et plus sécurisée ainsi qu'une meilleure visibilité pour les professeurs.
- 2 Nous rappelons à tous que les terrains en contrebas de l'école Molina sont des terrains privés et ne doivent pas être utilisés comme parking. La municipalité met à disposition un parking en face de la cuisine centrale, l'entrée se fait par le chemin Joseph Roumanille.
- 3 Un éclairage temporaire va être mis en place pour la sortie des élèves lorsque celle-ci se fait de nuit (horaire d'hiver).
- 4 Une réunion d'information s'est tenue **le jeudi 6 septembre**. Cette réunion était co-animée par les architectes concepteurs du projet, le pilote de l'opération, le coordonnateur de sécurité, l'entreprise gros œuvre utilisatrice de la grue sous la présidence de M. le Maire, M. Adragna, adjoint à l'enfance, assistés par le DGS, DST, le chef de la police municipale et le chef du centre de secours des sapeurs-pompiers.

Cette réunion visait notamment à répondre aux inquiétudes suscitées par ce chantier qui se déroule dans le périmètre scolaire. Que chacun soit rassuré car l'angle d'action de la grue ne permet pas que celle-ci survole la cour de l'école lorsqu'elle est en charge. En effet la flèche est équipée de capteurs qui permettent à la fois d'éviter le survol de la cour mais aussi de mettre la grue en sécurité à partir d'un vent supérieur à 60 km/h. La flèche de la grue est alors orientée automatiquement pour opposer le moins de résistance au vent.

Les obligations légales ont été scrupuleusement respectées et une visite de sécurité est venue valider le dispositif en place. A savoir également que les grues de chantiers sont contrôlées périodiquement ceci, afin d'éviter tous risques de casse.

6

TRAVAUX DU BOULEVARD GAMBETTA

Les travaux du boulevard Gambetta avancent dans le respect du calendrier fixé pour une réception de chantier prévue en novembre. Cet été, la Société Eiffage a procédé à la mise à niveau de la chaussée et à la pose des VRD.

L'ensemble des réseaux ont été repris et les travaux sur le réseau d'eau potable sont en cours de finition par le concessionnaire l'Eau des Collines.

Des fourreaux ont également été passés en sous-terrain afin de prévoir l'enfouissement futur des lignes lorsque les concessionnaires de réseaux seront prêts (ENEDIS-ORANGE, France TELECOM-Fibre, SFR). La mise en enrobé des trottoirs est prévue début octobre pour ensuite finir par l'application de l'enrobé sur la voie et la place Lucius Cal.

En ce qui concerne les travaux sur la fontaine, celle-ci sera cuvelée prochainement et mise en éclairage.

Les anciens pavés seront repositionnés autour ainsi que la vasque ancienne.

Le parvis de l'église sera repris dans sa totalité afin de permettre une meilleure accessibilité des piétons.



TRAVAUX



IMPLANTATION D'UN PLATEAU TRAVERSANT

Afin de gérer la circulation notamment la vitesse et d'assurer des traversées piétonnes sécurisées en cœur de ville, la commune a décidé, en accord avec la direction départementale des routes, de mettre en place un plateau traversant à l'intersection des voies Stanislas Fabre/ Gambetta/RD8n.



SALLE DES MARIAGES

Dans le but de mettre en sécurité la salle des mariages, la crèche et la Magdala qui accueille le secteur jeunes, la municipalité a sollicité la société TEM pour mettre en éclairage ces bâtiments publics et leur parking.



La société TEM est en charge de la réfection de l'éclairage public sur notre commune dans le cadre d'un marché public.

Ces travaux sont subventionnés à 60% dans le cadre du Contrat Départemental de Développement et d'Aménagement conclu avec le département sur la période 2015-2020.

L'HORLOGE EST DE NOUVEAU À L'HEURE !

Pourquoi a-t-il fallu plusieurs mois pour revoir l'horloge à l'heure ? Des contraintes techniques ont ralenti sa réparation. En effet, la pièce qui était défectueuse n'étant plus fabriquée, il a fallu la démonter et en établir une copie sur mesure, ce qui bien entendu a demandé plus de temps qu'un simple remplacement de pièce.



STATION DE POMPAGE DU DAUSSERAND

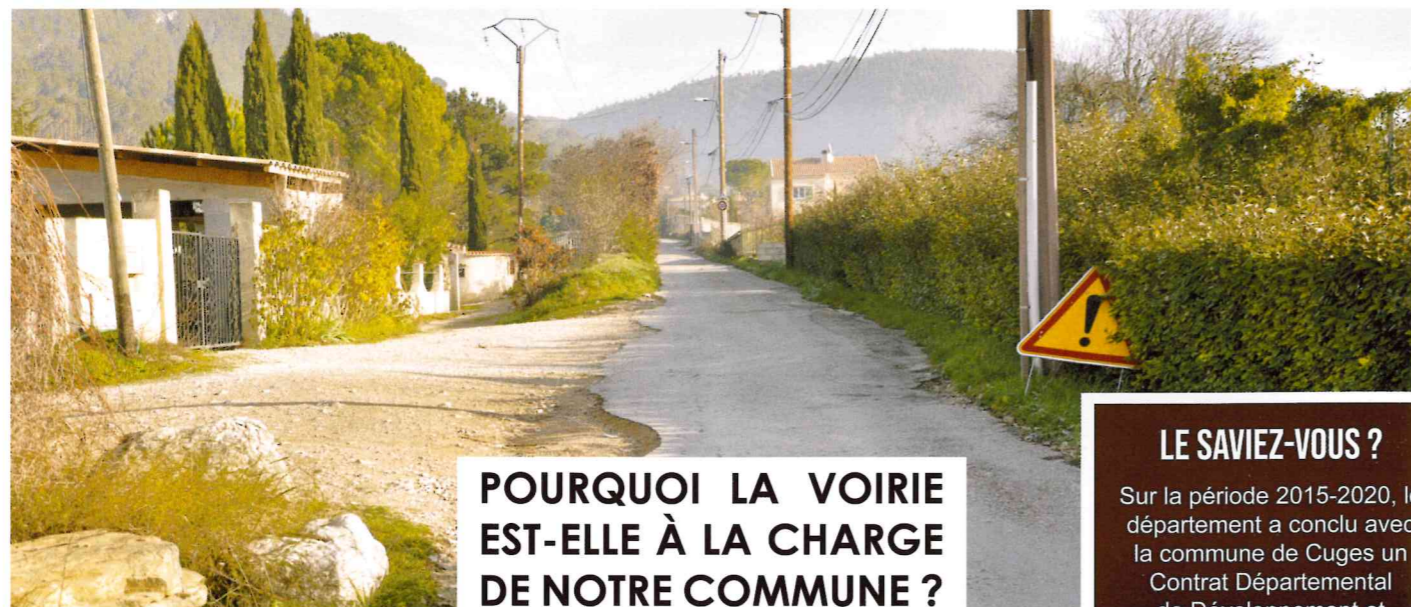
L'Eau des Collines a procédé au renouvellement de la pompe du forage et de la colonne de refoulement de la station de pompage du Dausserand située au jardin de la ville. Coût de l'opération 35 000 € pris en charge par la société dans le cadre du programme de travaux engagés en collaboration avec l'Agence Régionale de Santé.



CAMPAGNE DE GOUDRONNAGE

La commune continue sa campagne de goudronnage des chemins par secteur.

7



POURQUOI LA VOIRIE EST-ELLE À LA CHARGE DE NOTRE COMMUNE ?

La voirie à Cuges les Pins n'est pas une compétence transférée à la Métropole, elle reste donc à la charge exclusive de la commune. Cette situation pourrait être modifiée en 2020.

LA MISE EN ŒUVRE DES TRAVAUX DE VOIRIE

Nombreux sont ceux qui s'interrogent sur le fait de ne pas aller plus vite dans l'accomplissement des travaux de voirie. La réponse résulte à la fois dans l'articulation administrative des projets, dans la recherche des financements, puis dans la réalisation des travaux eux-mêmes. Outre le fait de devoir obtenir l'accord du conseil municipal, d'effectuer les études qui serviront à rédiger le cahier des charges, il faut ensuite trouver les financements. Les travaux d'études sont le plus souvent confiés à des cabinets extérieurs d'Assistance à Maîtrise d'Ouvrage qui seront chargés de rédiger le cahier des charges. L'ensemble de cette procédure ouvre un délai assez long, en moyenne un an entre la rédaction du cahier des charges, la publicité, la réception, l'analyse des offres et les éventuels recours administratifs.

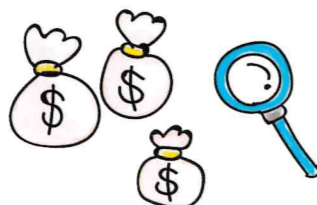
LA COMPÉTENCE VOIRIE, UNE CHARGE NON TRANSFÉRÉE



C'est le schéma classique des communes pour qui la compétence voirie n'a pas été transférée, ce qui est le cas à Cuges les Pins. En effet, contrairement à beaucoup

d'autres communes avoisinantes telles que, Gémenos, Roquefort la Bedoule et Ceyreste qui ont par le passé, fait le choix de transférer cette compétence à la communauté d'agglomération. A Cuges les Pins tout comme à Aubagne, cette compétence n'a jamais été transférée à la communauté d'Agglomération du Pays d'Aubagne et de l'Etoile. Ce choix politique passé explique sans aucun doute les différences de niveau d'entretien et de renouvellement des réseaux de voirie entre ces différentes communes du département.

Aujourd'hui, avec l'entrée dans la Métropole Aix Marseille Provence, les cartes sont redistribuées dans de nombreux domaines de compétences tels que : le pluvial, les services incendies, l'urbanisme etc.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Sur la période 2015-2020, le département a conclu avec la commune de Cuges un Contrat Départemental de Développement et d'Aménagement totalisant **5 626 227 € de subventions** dont 2 722 227 € seront consacrés à la voirie.

La compétence voirie reste pour le moment une compétence exclusive des communes comme à Cuges ou à Aubagne, soit des Conseils de territoires, et ne devrait être transférée qu'en 2020. A partir de cette date, si la Métropole respecte ses engagements et son calendrier, les dépenses de voirie ne devraient plus être à la charge de notre commune. Ce sera donc à la Métropole d'en assumer le coût en échange de transferts de charges représentés par les coûts engagés par la commune sur une période de référence donnée, amortie sur un certain nombre d'années. La commune transfèrera alors à la Métropole les charges, les recettes (subventions) et les emprunts affectés à la voirie. Ce calcul complexe de répartition des charges entre la commune et la Métropole est l'action de la CLECT.

QU'EST CE QUE LA CLECT ?



La Commission d'Évaluation des Charges transférées siège à Marseille au Palais du Pharo. Deux membres de notre commune ont été désignés (un titulaire et un suppléant). L'élu est accompagné par une personne administrative, le plus souvent le Directeur Général des Services. La CLECT siège périodiquement pour évaluer les charges de chaque commune et élaborer, avec les 92 communes que compte la Métropole, un lissage des coûts afférents aux charges dites transférées. Les transferts de charges intervenus au 1^{er} janvier 2018 ont concerné la gestion des eaux pluviales, le service public de défense extérieure contre l'incendie, l'urbanisme, l'eau potable...

France LEROY,
Adjointe déléguée aux finances,
membre titulaire de la CLECT.



LA MÉDIATHÈQUE DE CUGES-LES-PINS UN BILAN ASSUMÉ

UNE POLITIQUE CULTURELLE ACTIVE MALGRÉ DE FORTES CONTRAINTES BUDGÉTAIRES...

Depuis l'arrivée de l'équipe municipale en 2014, une politique active de la culture a été développée dont l'axe majeur a été constitué par l'action de la médiathèque. Tout d'abord, la municipalité a fait le choix de s'orienter vers une médiathèque ouvrant au public une offre complémentaire d'expression et de diffusion de la connaissance au sens large et de la culture scientifique en particulier. Cette orientation a été mise en œuvre malgré la forte pression qu'exerçait dans le même laps de temps l'État sur les communes. Malgré ces contraintes budgétaires, la commune n'a cessé depuis 2014 d'augmenter le budget de fonctionnement de la médiathèque qui est passé progressivement de 134 934 € en 2013 à 181 736 € en 2018, auquel s'est ajouté un investissement de 22 378 € effectué en 2017 pour la mise en place de l'espace numérique, le Fab Lab.

Ce bilan place la médiathèque de Cuges les Pins, parmi les leaders du département en termes d'offres de service à la population et un espace innovant de partage des connaissances pour petits et grands.

LA MÉDIATHEQUE DE CUGES EN COMPARAISON DES AUTRES COMMUNES

Il est apparu intéressant de se pencher sur la dynamique budgétaire de notre structure en comparaison des autres communes de même strate, ces chiffres sont en tout cas le reflet d'une politique culturelle active et sans précédent sur notre commune...

2018	CUGES-LES-PINS	GÉMENOS	CEYRESTE	ROQUEFORT LA BÉDOULE	CARNOUX EN PROVENCE	SAINT ZACHARIE
Nombre d'habitants	5 200	6300	4 500	5 520	6 600	5 400
BUDGET de FONCTIONNEMENT	181 700€	86 243€	50 000€	Bénévoles	Bénévoles	60 000€
dont achat de livres	10 000€	11 800€	8 000€	3 700€	10 000€	1 500€
Animation	3 000€	1 200€	2 000€	0€	Non renseigné	0€

LE SAVIEZ-VOUS ?

La commune supporte la charge des frais de remplacement des agents en maladie ordinaire. L'embauche d'un agent en contrat à durée déterminée s'ajoute donc à la rémunération du salarié titulaire absent. La commune n'est remboursée que pour les longues maladies et les accidents de travail.

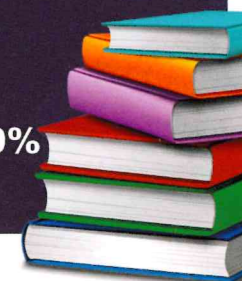
CHIFFRES CLÉS DEPUIS 2014

1 000 adhérents

17 650 prêts de livres annuels

Participation financière de l'État : **- 40%**

Budget médiathèque : **+35%**



ASSOCIATIONS



AU PROGRAMME CE MOIS-CI

OCTOBRE ROSE



Pour Octobre Rose 2018, l'association Des Seins D'art vous propose une soirée caritative « au saucisson théâtre » le vendredi 26 octobre à 19h30 aux Arcades.

Tarif : 12€, apéro accueil, théâtre, saucisson party offert par l'association

Réservations : Philippe : 06.22.38.33.97

Pièce jouée par des amateurs bénévoles, pièce de Feydeau « Un fil à la patte ». Venez nombreux vous joindre à nous, l'argent récolté est au bénéfice des malades du cancer du sein.

SOIRÉE BRETONNE

Samedi 20 octobre soirée Bretonne à la salle des Arcades organisée par le comité des fêtes, avec les crêpes salées, sucrées et l'incontournable cidre ! Une animation bretonne avec ses instruments traditionnels.

Tarif : 10€, 1 crêpe salée + 1 sucrée + 1 verre de cidre (Sur réservation à remettre dans une enveloppe à la mairie).

FOYER RURAL

Repas « châtaignes » organisé le dimanche 14 octobre 2018 à 11h30 salle paroissiale

Participation 25€ - Inscriptions avant le 06/10 - Renseignements: 06.34.77.43.27

Les adhésions pour participer aux activités du Foyer Rural s'adressent à toutes les personnes, jeunes et moins jeunes, elles seront accueillies chaleureusement.

CUGISTORIA

Changement au programme des 20 ans de Cugistoria : « Ballades dans l'Eau de Là » partira de la source (près de l'aire pour camping-cars) et non pas de l'aire de foulage, comme annoncé précédemment.

Pour rappel : spectacle samedi 6 octobre à 18h30 et dimanche 7 octobre à 15h.

CLUB DE L'ÂGE D'OR

L'Assemblée Générale du Club de l'Age d'Or se déroulera le jeudi 18 octobre 2018 à partir de 14h30 dans la salle des Arcades

Ordre du jour :

- Bilan de l'année écoulée
- Renouvellement du conseil d'administration
- Élection du bureau par le C.A.

Ceux qui ne peuvent pas se rendre à cette A.G peuvent donner procuration à la personne de leur choix. A l'issue de cette assemblée une collation vous sera offerte.

HEAVEN ET LES CHATS DES RUES



HEAVEN ET LES CHATS DES RUES

Appel aux dons

L'Association « Heaven et les chats des rues » s'engage avec la Mairie à effectuer des campagnes de stérilisation des chats sur la commune.

La mairie prend uniquement en charge les frais de stérilisations et d'identification des chats. Les frais de structure, l'achat de nourriture et de cages sont à la charge exclusive de l'association c'est pourquoi vos dons sont les bienvenus. Merci pour votre contribution !

Tel : 07.86.30.80.38

LES BALAD'ÂNES DE CUGES



NOUVEAU !

Tu as entre 3 et 9 ans ? Rejoins le **Club du Petit Ânier** dès le mois d'octobre. L'association propose un atelier ludique et éducatif autour et avec l'âne une fois par mois le mercredi de 15h00 à 17h00.

Uniquement sur inscription. Nombre de place limité. Le 1^{er} rendez-vous est fixé au **mercredi 10 octobre**.

Tarifs et infos au 06.85.97.38.81 ou par mail : lesbaladanesdecuges@orange.fr

AG SOUVENIR FRANÇAIS

Cette année c'est la commune de Cuges qui a le plaisir de recevoir le Souvenir Français Comité d'Aubagne et sa Région pour sa réunion annuelle statutaire qui aura lieu dimanche 14 octobre à 9h à la salle des Arcades.

La réunion se terminera avec une remise de gerbe au monument aux morts suivie d'un apéritif de clôture à la salle des Arcades.

L'entrée est libre et nous espérons vous voir nombreux.

ENTRAIDE SOLIDARITÉ 13

Sortie coquillages « Chez Petit Pierre » à Bouzigues le 26 octobre.

Tarif : 49€, départ à 7h15 devant l'abri bus de la mairie. Inscriptions au Club.

LOTO ES CUGES

L'Étoile Sportive cugeoise organise son loto annuel dimanche 4 novembre à 14h30, salle des Arcades.

RENCONTRE AVEC



TADLACHANCE

VOYAGE EN ITALIE

Deux artistes cugeoises passionnées de culture et d'Art contemporain, dans le cadre de leur association «tadlachance», ont organisé un parcours d'Art dans le village italien de Villatalla (Ligurie). Niché au fond d'une vallée dominant Imperia, ce village blotti au milieu d'oliviers offre à ses visiteurs calme, sérénité et beaucoup de convivialité de la part de ses habitants.

Cette manifestation a été initiée par Françoise Rod en 2014 pour remercier l'entreprise Suisse Speak de l'avoir accueillie pendant 3 mois en résidence d'artiste à Villatalla. Depuis, en collaboration avec tadlachance le projet consiste à organiser chaque année un parcours d'Art au cœur du village.



C'est ainsi que de nombreux artistes européens (pays nordiques, britanniques, espagnols, italiens et français) furent invités à créer une œuvre destinée à être exposée dans des lieux emblématiques : caves voûtées, abris agricoles, fournil, ruelles etc. Le talent des artistes ne faisant aucun doute est unanimement apprécié, mais nous retiendrons également ces moments de paix, de silence et de convivialité qui ont présidé à cet événement.



Nous avons découvert et apprécié des artistes et des villageois rassemblés grâce au talent de Françoise Rod et Madeleine Doré. Les enfants, de leur côté, ont magnifiquement tenu leur rôle de guide en accompagnant les visiteurs d'étape en étape.



Monsieur le Maire de Villatalla a tenu à remercier la délégation cugeoise à savoir Madame Wilson, élue à la Culture, Madame Jacky Planche, artiste invitée, ainsi que l'association tadlachance, initiatrice de l'événement. Nous retiendrons de cette journée que la volonté d'une population à se rassembler autour d'un projet culturel est plus forte que l'indifférence et le manque de moyen financier.

Bel exemple ! Bravo Françoise, Bravo Madeleine.

Nicole Wilson & Jacky Planche

À VENIR

PAR DE-LÀ L'ESPRIT

Chapelle des Pénitents
Vernissage
Samedi 20 octobre -11h
Ouvert samedi 20 et dimanche 21 de 11h à 18h



20 ET 21
OCTOBRE
2018

Une exposition-événement organisée par l'association tadlachance dans le cadre de son réseau *C bien parti* avec une dizaine d'artistes de la région PACA autour du thème *Par delà !* Où cela peut-il bien nous conduire ? Venez le découvrir...

Pour plus de renseignements : 06.15.97.86.18

ZOOM SUR...



LES PLANTES MÉDICINALES

La providence a placé autour de nous d'innombrables moyens de nous soigner. Parmi ces moyens, les plantes sont les plus accessibles et utilisées par tous les peuples de la terre depuis des temps immémoriaux.



Après la Seconde Guerre mondiale, en raison des progrès dans l'industrie pharmaceutique et notamment avec la découverte des antibiotiques, la plupart de ces traitements sont tombés dans l'oubli et ont même été taxés, avec un certain mépris, de « médecine parallèle ». Beaucoup de savoirs transmis de bouche à oreille se sont perdus, mais pas complètement fort heureusement.

En effet, nous voyons que, malgré leur indéniable efficacité, nombre de traitements de synthèse ont également leurs limites (effets secondaires, interactions médicamenteuses, résistances croissantes aux antibiotiques, sans compter en France un déremboursement croissant de certains médicaments...).

Ces dernières années, des médecins, des pharmaciens et d'autres passionnés ont alors exploré et évalué de nouveau, à l'aune de notre science actuelle, ce qu'une sagesse millénaire avait patiemment élaboré.

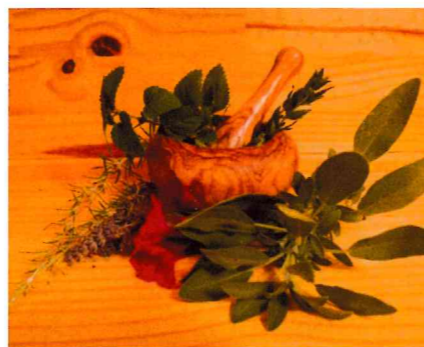
Mes expériences en médecine humanitaire à travers différentes cultures m'ont appris à estimer les traitements anciens sans négliger la médecine actuelle. Chaque traitement a indéniablement sa place en fonction de chaque patient et de la gravité des maladies.

Je suis notamment de plus en plus persuadée que, pour bon nombre de nos petits maux quotidiens, mais pas seulement, une sage utilisation des plantes de notre environnement jointe à une alimentation appropriée est amplement suffisante pour retrouver ou maintenir une bonne santé.

A Cuges-les-Pins, nous avons la chance d'être dans un environnement encore protégé et la Provence est remarquablement riche en plantes aromatiques et médicinales.

J'aimerais faire partager cette expérience acquise et aider à faire découvrir ou redécouvrir les richesses qui sont à quelques mètres de notre porte. Je sais également que nombre de personnes ici à Cuges aiment la nature qui nous entoure dans la plaine ou les collines et ont une connaissance empirique et même scientifique des plantes qui s'y trouvent. D'autres peuvent avoir gardé en mémoire des anecdotes, des recettes anciennes qui pourraient enrichir et préserver un patrimoine commun.

Des herbiers ou livres de recette sont peut-être dans vos greniers ? Une exposition aura lieu en octobre à la médiathèque, mais nous pouvons penser également par la suite à des ateliers pratiques, à des promenades botaniques et autres rencontres...



Toute contribution sera la bienvenue. Merci d'avance à tous !

Marie-Hélène Jean

PORTRAIT

MARIE-HÉLÈNE TOUT SIMPLEMENT

Marie-Hélène s'est installée à Cuges il y a 5 ans, présentée par le Père William. Etant consacrée dans le Troisième Ordre de St François, elle est venue occuper très logiquement la maison dite « des sœurs », ce lieu hautement symbolique qui héberge des religieuses depuis toujours sur notre commune.

Marie-Hélène, vous ne vous arrêtez jamais ? Avez-vous quelque autre grand projet ? « Oui, me confie-t-elle, mon rêve, serait un jour de pouvoir construire un lieu d'accueil paisible, proche de la nature où je pourrais, avec d'autres, soigner et accueillir des gens malades à l'aide de cette approche médicale... »

J'ai rencontré Marie-Hélène car il est vrai que pour l'avoir souvent croisée au détour des rues du village, de nombreuses interrogations ont souvent effleuré mon esprit. D'où vient-elle ? De quel ordre est-elle issue, que fait elle ? Autant de questions qui méritaient bien quelques réponses. Je n'ai pas été déçue par cette rencontre car Marie-Hélène méritait bien que l'on s'attarde sur son parcours de vie...



En mission au Vietnam

Après des études de médecines à Nancy, Marie-Hélène, en tant que religieuse franciscaine en communauté, se consacre comme médecin à des missions humanitaires : d'abord en France, auprès des sans-abris, puis dans différents pays et particulièrement les pays du Sud-Est asiatique et en Afrique. Elle a alors surtout travaillé au service des enfants et des lépreux. Après 15 années de tels services, alors qu'elle est encore au Vietnam, se fait jour peu à peu un nouvel appel : « C'est en travaillant auprès des plus pauvres à l'étranger que j'ai découvert plusieurs choses : d'autres manières de soigner (plantes, acupuncture) et surtout combien il est important de soigner la personne toute entière, pas seulement son corps mais aussi sa psychologie, son âme, car nous formons un tout. Je suis donc rentrée en France et je me suis formée à l'accompagnement psychologique et spirituel, pour parfaire mon métier de médecin au service des plus souffrants. L'appel à vivre seule désormais ma vie consacrée, partageant mon temps entre la prière et le service, m'a permis de réaliser tout cela. Après le Concile, sont nées en effet de nouvelles formes de vie religieuse, en solitude ou en communauté, et j'ai senti que le Seigneur m'appelait à cette nouvelle forme de mission. »

La simplicité et la générosité font bien partie de son quotidien et de sa vie. Je lui demande si je peux l'appeler sœur...

Avec un clin d'œil et un sourire, elle me répond qu'aucune loi du code de droit canonique ne l'interdit, même si elle vit sa vie consacrée en solitude. Elle est aussi en lien avec le diocèse et au service de la paroisse.

Je peux donc l'appeler Marie-Hélène ou Soeur Marie-Hélène comme cela me met le plus à l'aise, cela n'a pas une grande importance.

Elle est en tout cas sans conteste cette personne que j'imaginai : humaniste, volontaire, passionnée et passionnante à la fois. « Marie-Hélène, une sœur aux cent passions... » aurait pu être le titre de cet article mais lorsque je lui suggère ce titre, elle me rétorque : « Marie-Hélène, tout simplement... !

Je remercie les Cugeois pour leur accueil et tout ce que j'ai découvert ici. Le monde est partout rempli de belles personnes. Malgré mes limites, j'espère pouvoir me rendre toujours plus utile et sachez qu'une de mes missions est aussi de porter chacun dans ma prière quotidienne, dans la petite chapelle qui m'est confiée. C'est là, la source... »

Merci Marie-Hélène pour cette belle rencontre...

France Leroy

PATRIMOINE MÉDICINAL

Du 16 octobre au 17 novembre

Exposition sur le patrimoine médicinal de Cuges et des environs à travers les plantes les plus courantes et les plus faciles à reconnaître.

Samedi 17 novembre à 10h - Médiathèque : Échanges, questions et réponses autour des plantes médicinales.

Bienvenue à tous !



EXPRESSION DES ÉLUS N'APPARTENANT PAS AU GROUPE MAJORITAIRE

Bonne rentrée

Depuis le 3 septembre la rentrée s'est échelonnée pour tous les élèves et étudiants sur nos écoles Cugeoises, collèges et lycées voisins. A ce propos ces derniers sur notre secteur voient leurs capacités d'accueil atteintes voire dépassées.

Une réflexion sur le territoire pour les collèges et les lycées semble indispensable, d'autant que l'évolution du nombre d'habitants ne cesse de progresser.

Les associations à Cuges ont également fait leur rentrée le samedi 9 Septembre. Comme chaque année nous sommes allés à leur rencontre. L'occasion d'échanger et de féliciter tous les bénévoles pour leur travail et leur contribution à la vie locale.

Enfin des problèmes techniques sur le site d'Unies pour Cuges empêchent le lien avec certaines pages.

Nous nous excusons de ces désagréments.

Pour autant vous pouvez accéder au site et à l'ensemble des pages à partir de l'adresse suivante :

<https://sites.google.com/view/unies-pour-cuges-fr/accueil>

Encore merci de votre fidélité,

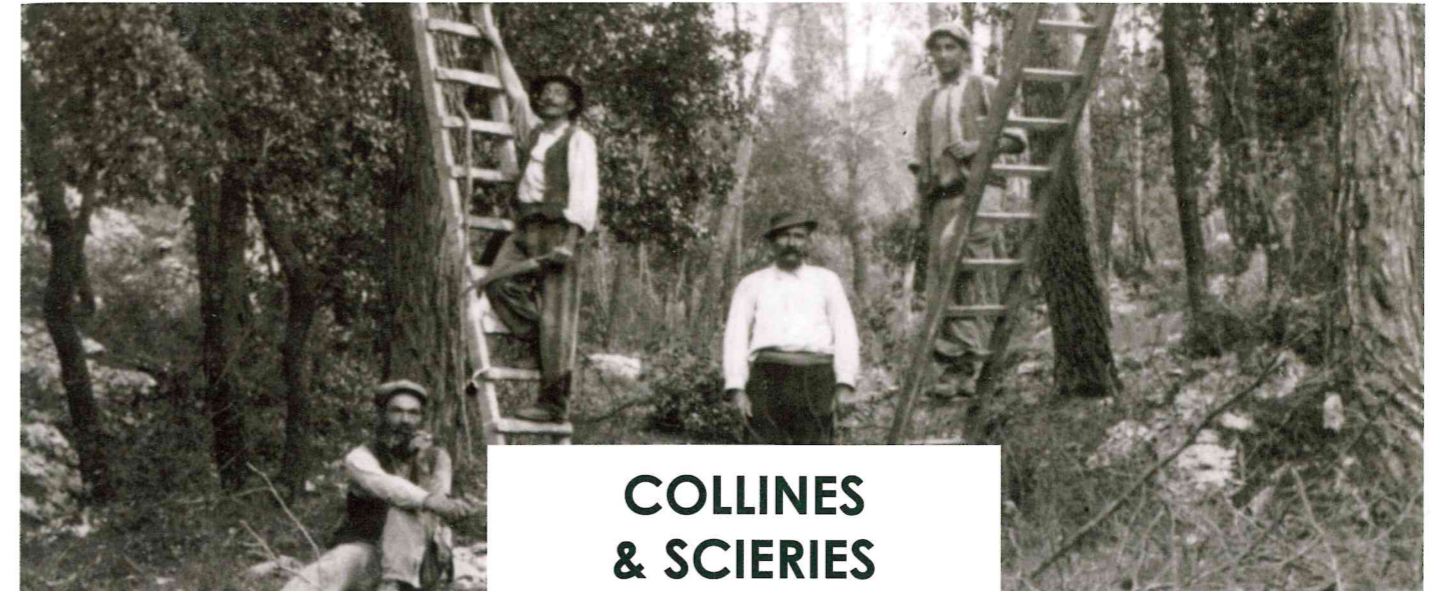
G.Fasolino M.Parent P.Coste F.Barthélémy A.Di Ciaccio

EXPRESSION DES ÉLUS APPARTENANT À LA MAJORITÉ MUNICIPALE

La commune va subir une augmentation sur la carte d'abonnement des transports scolaires, qui passera progressivement de 10 € à 60 € sur trois ans. Cette augmentation est la conséquence de notre intégration dans la Métropole, et la volonté d'effectuer un lissage des tarifs sur l'ensemble des 92 communes qui la constitue. Nous serons donc perdants sur ce thème, en espérant pouvoir ne pas l'être sur d'autres et notamment sur la voirie qui reste aujourd'hui malheureusement à notre charge alors que d'autres communes telles que Ceyreste, Roquefort la Bédoule ou Gémenos bénéficient depuis plusieurs années de sa prise en charge par MPM. Ce choix n'a pas été fait à l'époque par nos prédécesseurs et nous ne pouvons que le regretter car lorsque nous voyons le retard qui a été pris sur l'entretien de notre voirie, nous pensons que les choix passés n'ont sans doute pas été les meilleurs.

Pour rester positif, nous nous satisfaisons du grand succès de notre forum des associations qui prouve que malgré la rigueur ambiante, Cuges draine encore un véritable dynamisme associatif, avec près de 70 associations présentes sur la commune.

Groupe Avec Vous Changeons Cuges.



COLLINES & SCIERIES

C'est dans l'entre-deux-guerres que Cuges, sous l'impulsion de la municipalité de Clément Rougon, devint Cuges-les-Pins. Une extension qui avait l'objectif d'offrir à Cuges une vitrine touristique pour attirer les potentiels touristes de la grande ville toute proche, et d'ailleurs si possible. « Cuges au cœur des forêts de pins du versant sud du massif de la Sainte Baume ». Un slogan touristique certain qui ne s'est d'ailleurs toujours pas démenti.

Nous n'évoquerons pas aujourd'hui l'attrait touristique de notre village du à nos collines mais plutôt l'activité économique qu'engendraient les 2719 hectares de collines sur les 3881 que compte notre commune* et qui lui ont permis d'ajouter « les Pins » à Cuges.

LES PRODUITS DE NOS COLLINES

On a du mal à imaginer, lorsqu'on promène en colline et qu'on rencontre quelques rares promeneurs ou chasseurs, la vie qui y grouillait autrefois. Une vie qui s'éteignit progressivement à la veille des années 40, correspondant à l'avènement du pétrole, du plastique et autres produits chimiques qui en découlaient.

Exit la place prépondérante de l'essence de térébenthine que l'on extrayait de la sève des pins**, l'huile de cade que l'on produisait en distillant les bois de genévriers, les écorces que l'on broyait pour teindre les filets des pêcheurs, le charbon de bois qui servait à la cuisson dans les villes, les fagots et branches qui chauffaient les fours des boulangers et l'eau des lavandières. Terminés les caisses en bois et les cageots, seules les palettes sont encore construites en bois, leur construction fut d'ailleurs la dernière activité de la scierie Ebé - dont nous reparlerons plus loin. À l'heure actuelle, malgré tous les efforts pour essayer de la rentabiliser, la forêt méditerranéenne a bien du mal à vivre.

Actuellement le bois de pin est seulement utilisé pour la pâte à papier qui est fabriquée à Tarascon ou comme combustible dans les usines de Brignoles et Gardanne qui produisent de l'électricité en brûlant le bois. Des projets pour valoriser le pin de nos collines en bois d'œuvre existent, espérons qu'ils voient le jour.

LA VIE DANS NOS COLLINES

L'exploitation du pin fut durant des siècles l'activité principale de nos collines. Les collines appartenaient à des propriétaires privés à la différence d'autres communes qui possédaient des collines dont les revenus venaient enrichir le budget municipal. Rares étaient les gros propriétaires forestiers au début du 20^e siècle, la famille Rozan - propriétaire de Pinval - était l'une des rares ; plus tard la famille Ebé rachètera de nombreuses collines pour fournir les bois à leur scierie et se créer ainsi un beau patrimoine forestier.

Un propriétaire coupait sa colline tous les 15 ans, sélectionnant les plus beaux arbres, laissant les autres pour la coupe prochaine. Lorsqu'un propriétaire décidait de faire une coupe, il la vendait à un charretier qui embauchait des bûcherons qui se chargeaient de l'abattage des arbres. Lui transportait le bois à la scierie qui le lui achetait au poids.

Rares étaient les propriétaires qui possédaient assez de collines pour en tirer un revenu suffisant en simplement les gérant.

Dans l'exploitation des collines, le premier maillon d'une longue chaîne était le bûcheron. Son travail était un travail de force qui débutait aux premières lueurs du jour pour s'achever à la nuit. Il logeait à Cuges lorsque les coupes se trouvaient près du village ou dans les bastides parsemant les bois cugeois.

Châteaurenard, Peire sède, Cuques, le puits d'Arnaud, Les quatre frères, le puits d'Encastre, les Escoussaou et d'autres étaient autant de lieux qui accueillait régulièrement les bûcherons et leurs familles. Ils descendaient rarement au village, et étaient ravitaillés par les charretiers qui leur ramenaient, tous les 3 ou 4 jours, le pain et le vin. Une chèvre ou deux leur apportaient le lait, les poules les œufs et plus les jours de fête, quant à la viande, le garde-manger de la colline, n'avait aucun secret pour ces hommes qui la pratiquaient quotidiennement. Leurs descendants sont d'ailleurs les meilleurs chercheurs de champignons du village. Au début du siècle, la majorité d'entre-eux étaient des Cugeois.

Ils s'appelaient Fabre, Decugis, Teresfort, Roux dit Bachi et d'autres encore. Seules quelques familles d'Italiens (Roatta, Mamino) étaient venues renforcer leurs rangs. Au lendemain de la Première Guerre mondiale, les anciens bûcherons, trahis par l'âge, ne reprirent pas le flambeau. Quant aux jeunes qui auraient du assurer la relève, nombreux n'étaient pas revenus, Cuges fit alors appel à l'immigration italienne et un peu espagnole pour abattre ses pins.

Lors de notre prochaine rencontre, nous évoquerons la suite de cette « saga » qui transformait le pin en une multitude de matériaux.

Édouard Giordanengo

* p.261 histoire de Cuges Abbé Bonifay
** article paru en mars 2015

PETITS BONHEURS

NAISSANCES

Shana Jourdain, née le 09/08

Noa Heran, né le 09/08

Alys Pradoux, née le 11/08

Lewis Coste, né le 17/08

Lilly Dewiere, née le 17/08

Mia Benefro, née le 07/09

Maxence Duban, né le 14/09

Sacha Thuillier, né le 15/09

Rose Lelardoux, née le 16/09



MARIAGES

Ophélie Calmé et Sylvain Culotti mariés le 7 juillet 2018

Muriel Vay et Pino Caruso, mariés le 11 août 2018

A VOUS LA PAROLE

Famille RINAUDO Albert, Yvonne, Elodie, Calys et Audrey Sanchis

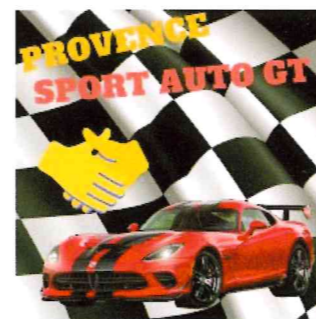
Merci au C.C.F.F, au Comité de Jumelage et à vous tous, qui par votre présence, par vos fleurs, par vos pensées et par vos écrits, avez su nous témoigner votre soutien, votre amitié, votre affection lors du décès de Thierry.

Dans nos coeurs pour toujours...

Provence Sport Auto GT est votre meilleur partenaire auto pour vous aider à la vente et négociation de votre automobile sportive.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter au : 06.52.63.77.42 ou par mail :

guillaume.galien@provincesportautogt.com !



Bienvenue à

HALLOWEEN

2018

Après les bonbons la FÊTE !

Soirée festive ouverte à tous*

MERCREDI 31 OCTOBRE

Dès 20h - Salle des Arcades



Apportez vos gâteaux, quiches, pizza, salades etc. Buvette sur place

Organisé par tadlchance - Infos : 06 07 49 54 20

*Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte.

ENTRÉE

2€

PAR ADULTE